



Accommodations pour les tests BTC-NCLC et CLBPT

1. La BTC-NCLC et le CLBPT sont des tests de classement et, avant toute chose, l'objectif de l'administration des tests doit être pris en considération. Existe-t-il un programme capable de répondre aux exigences du client?
2. La BTC-NCLC et le CLBPT couvrent les quatre compétences, chaque compétence est testée séparément et le résultat donné pour cette compétence est un repère autonome. Il est tout à fait acceptable de n'administrer qu'une ou deux des compétences.
3. En gardant à l'esprit les options possibles et les limites du classement, il est permis :
 - D'agrandir la police des textes écrits
 - D'agrandir les photographies
 - D'accorder un temps supplémentaire pour terminer le test

Certaines des adaptations contenues dans ce document sont tirées du document Accessibility-Recommendations-for-Assessors-2016-05.pdf provenant d'Achève.

Évaluation des clients malvoyants

- Des loupes et/ou des lunettes de lecture peuvent être fournies sur demande. Les clients peuvent ne pas être totalement dépourvus de vision, mais seulement atteints de basse vision à des degrés divers.
- Les clients peuvent apporter leur propre dispositif de grossissement lors des rendez-vous d'évaluation afin de les aider à lire le texte des livrets de compréhension de l'écrit et d'expression écrite.
- Nous continuons à examiner la possibilité d'utiliser d'autres outils logiciels adaptatifs - certains outils adaptatifs peuvent modifier la compétence réelle mesurée.
- Les clients peuvent bénéficier d'un temps supplémentaire pour compléter les parties lecture et écriture de l'évaluation. Si vous offrez la BTC-NCLC et le CLBPT en ligne sans surveillant, vous pouvez nous contacter à l'adresse support@language.ca pour avoir accès à une autre version du test qui ne comporte pas de limite de temps.
- La photocopie du matériel d'évaluation BTC-NCLC et CLBPT n'est généralement pas autorisée, mais elle peut être effectuée dans les cas où elle est appropriée et nécessaire pour agrandir les livrets de compréhension de l'écrit et d'expression écrite.
- Les clients reçoivent des niveaux seulement pour les habiletés de l'évaluation qu'ils sont en mesure de compléter (EO, CO, EE, CE).
- Le client doit être orienté vers [INCA](#) (ou d'autres organisations desservant votre région) pour des services de soutien supplémentaires, s'il le souhaite.
- L'évaluateur indique « Besoins spécifiques : malvoyants » sur iCARE ou HARTs.
- Le fournisseur de formation linguistique auquel le client est adressé est informé du handicap.

Évaluation des clients malentendants

- Le centre d'évaluation peut s'associer à la [Société canadienne de l'ouïe \(SCO\)](#) locale, qui organise des évaluations sur place pour les clients malentendants. L'évaluation est toujours effectuée dans un endroit privé afin de protéger la validité et la confidentialité du test.
- Un évaluateur linguistique qui communique en American Sign Language (ASL) est désigné comme personne-ressource clé pour l'administration des évaluations dans les locaux de la SCO, selon un arrangement préalable. L'évaluateur maîtrisant l'ASL communique avec le personnel du SHC afin d'identifier les services, tels que les cours de langue, qui pourraient être utiles au client.
- Les évaluations pour les clients malentendants peuvent être administrées par d'autres prestataires de services linguistiques offrant des cours d'ASL, y compris les commissions scolaires locales, sur demande ; là encore, cela se fait dans une zone privée où la sécurité des tests est assurée.
- Les aménagements apportés aux clients varient en fonction du degré de leur déficience auditive, mais comprennent principalement la fourniture d'écouteurs amplifiés pour les tâches d'écoute, le cas échéant.
- Pour les clients ayant une certaine capacité auditive (la plupart des clients ont des degrés divers de déficience), l'évaluateur prend un temps supplémentaire pour installer les appareils auditifs afin de s'assurer que le client est en mesure d'accomplir les tâches d'expression orale et de compréhension de l'oral confortablement.
- Les clients souffrant d'une perte d'audition partielle ont été accommodés en demandant à l'évaluateur de lire le script d'écoute à haute voix au client afin que la lecture labiale soit possible en complément de la capacité auditive du client. Cependant, cette méthode n'est pas conseillée pour les clients atteints de surdité profonde, car la lecture labiale est une compétence différente de l'écoute et, par conséquent, un critère d'écoute ne peut être attribué à un client qui est physiquement incapable d'écouter.
- Pour les clients qui connaissent un peu l'ASL, l'évaluateur peut utiliser l'ASL pour aider à l'évaluation des besoins généraux.
- Les clients qui sont profondément sourds et qui utilisent l'ASL pour communiquer ne reçoivent pas la partie EO / CO de l'évaluation, car il est reconnu que l'ASL est une langue à part entière et qu'elle ne peut être assimilée au français aux fins de l'attribution de niveaux EO / CO.
- Les clients reçoivent des niveaux seulement pour les habiletés de l'évaluation qu'ils sont en mesure de compléter (EO, CO, EE, CE).
- Dans les zones/régions où les cours destinés aux clients malentendants ne sont pas offerts, les clients souffrant d'une grave déficience auditive peuvent être orientés vers le [centre pour sourds](#) le plus proche.
- L'évaluateur indique « Besoins spécifiques : malentendants » sur iCARE ou HARTs.
- Le fournisseur de formation linguistique auquel le client est adressé est informé du handicap.

Évaluation des clients souffrant de handicaps physiques et de déficiences motrices

- Tous les lieux sont accessibles aux clients se déplaçant en fauteuil roulant et la disposition des sièges peut être modifiée.
- Les clients qui ne sont pas en mesure d'écrire avec un crayon peuvent effectuer l'évaluation sur un ordinateur du centre d'évaluation en utilisant le clavier (y compris le clavier à l'écran avec la souris). Le client tape les réponses de lecture et d'écriture dans un document Word créé par l'évaluateur sur l'ordinateur, et une fois terminé, l'évaluateur imprime les pages du client et supprime le document. Il est recommandé d'effectuer cette opération sur un ordinateur du centre d'évaluation, car il est possible de récupérer des fichiers « effacés » sur l'ordinateur du client ou sur un autre ordinateur.
- L'évaluation peut se dérouler en blocs de temps qui permettent des pauses entre les tâches, si nécessaire.
- Les clients bénéficient d'un temps supplémentaire si nécessaire pour les livrets CE / EE. Si vous offrez la BTC-NCLC et le CLBPT en ligne sans surveillant, vous pouvez nous contacter à l'adresse support@language.ca pour avoir accès à une autre version du test qui ne comporte pas de limite de temps.
- L'évaluateur indique « Besoins spécifiques : handicap physique » sur iCARE ou HARTs.
- Le fournisseur de formation linguistique auquel le client est adressé est informé du handicap.